



光荣版真空注蜡机

SPLED Vacuum Wax Injector



专注于首饰铸造
Specializing In Jewelry Casting

专业 敬业 合作 共赢
profession Dedication Cooperation Double-win

目录 CONTENTS

声明 STATEMENTS	1
一、设备参数介绍 Equipment parameter introduction	2
1. 注蜡机技术参数 Technical parameters of wax injector	2
2. 真空泵技术参数 Technical parameters of vacuum pump	2
二、安装指导 Installation guide	2
1. 使用条件 Conditions of Use	2
2. 气路连接 Gas connection	3
三、面板介绍 Panel introduction	4
1. 面板指示灯说明 Panel indicator description	4
2. 拨动开关说明 Toggle switch description	5
3. 刻度旋钮说明 Description of scale knob	6
四、操作说明 Instructions	6
1. 气压调节 Air pressure adjustment	6
2. 投蜡步骤 Waxing steps	6
3. 排蜡步骤 Dewaxing steps	6
4. 注蜡操作 Wax injection operation	6
五、包装清单 Packing list	8

声明

致用户：

- 感谢您对瑞辉自动化系统（广东）有限公司的信赖和支持，选购艺辉牌系列产品，为安全操作并最大限度发挥本机性能，请在操作前仔细阅读说明书，并严格遵守安全规则，以防发生意外事故，造成不必要的损失。
- 在机器使用的过程中，如遇到问题可以随时联系本公司销售人员，我们将会竭诚为您服务。
- 在保修期间，如果未经本公司允许，用户不得擅自拆开机器进行错误的检修，如擅自拆开机器，保修期将自动失效，不再享受本公司保修服务。
- 机器使用时所产生损失、利益损失和各种违规操作造成的各种间接损害，概与本公司无关。
- 未经本公司许可，产品说明书的所有内容，不得以任何形式翻版、传播、转载。
- 说明书因修改而进行的变更，恕不另行通知。如果您发现任何错误或遗漏，请您向所购买的供应商反映，对此，我们深表感谢。

STATEMENT

To users:

- Thanks for choosing Yihui brand products of Yihui Casting Technology Co.,Ltd. We are greatly appreciated for the support and trust you give to us. To ensure safe operation and play the property of this machine in full, please read the user manual in advance and observe the safty rules in case that accidents happen and unnecessary loss incurs.
- If you meet any problem when using this machine, please feel free to contact our salespersons. We will try our best to give you service.
- We are not responsible for the loss including loss in interest and all indirect damages caused by operations due to rule-breaking operations.
- Without our permission, it is prohibited to copy, disseminate or reprint the whole content of this user manual in any form.
- This manual is subject to alterations without prior notice. If you find any mistake or omission in this manual, please inform the supplier you bought the machine from. We will be very grateful for this.

一、设备参数介绍 Equipment parameter introduction

1. 注蜡机技术参数 Technical parameters of wax injector

- 电源: 500W AC 220V \pm 10% 50 / 60Hz
- 保险丝规格: 5A / 250V
- 蜡缸加热范围: 55–85 $^{\circ}$ C(\pm 0.1 $^{\circ}$ C)
- 蜡嘴加热范围: 55–85 $^{\circ}$ C(\pm 0.1 $^{\circ}$ C)
- 真空定时范围: 0 – 12 S (\pm 0.1s)
- 注蜡定时范围: 0 – 12 S (\pm 0.1s)
- 蜡缸容量: 3Kg
- 蜡缸设置压力: < 200KPa
- Voltage: 500W, AC 220V \pm 10%, 50/60Hz
- Fuse specifications:5A/250V
- Heating temperature range of wax bath: 55–85 $^{\circ}$ C(\pm 1 $^{\circ}$ C)
- Wax nozzle heating temperature range: 55–85 $^{\circ}$ C(\pm 1 $^{\circ}$ C)
- Vacuum timing range : 0 – 12 S (\pm 0.1s)
- Wax injection timing range: 0 – 12 S (\pm 0.1s)
- Wax tank capacity: 3kg
- Wax tank setting pressure:< 200KPa

2. 真空泵技术参数 Technical parameters of vacuum pump

- 电源: 120W AC 220V \pm 10% 50 / 60Hz
- 最大真空压力: –100KPa
- 抽气速率: 1.2L/S
- 加油量: 160mL
- Power supply:120W AC 220V \pm 10% 50 / 60Hz
- Maximum vacuum pressure: –100KPa
- Pumping rate: 1.2L/S
- The amount of oil: 160mLng

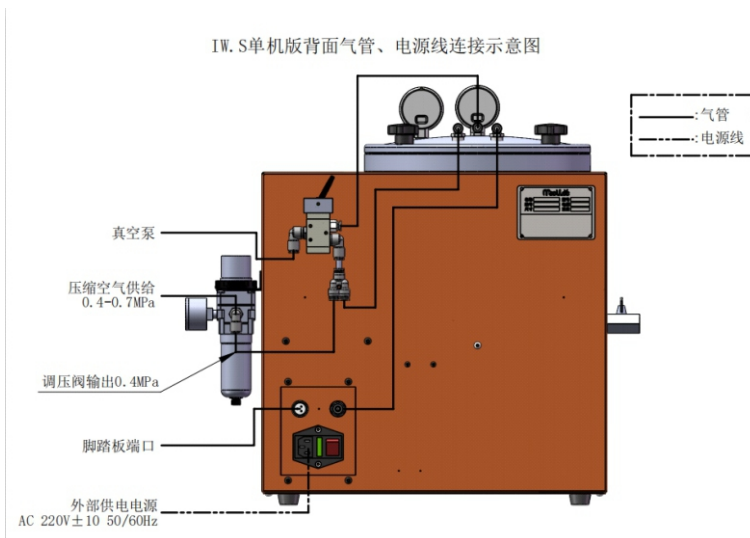
二、安装指导 Installation guide

1. 使用条件 Conditions of Use

- 电源AC220V \pm 10%;
- 使用开关必须带漏电保护的空气开关, 电源必须接地;
- 压缩空气必须进行干燥、除尘、除油处理并稳定;
- 设备周围不能放置易燃易爆物品;
- 不能再有粉尘有害气体环境下使用;
- 真空泵使用前, 加真空泵专用油;

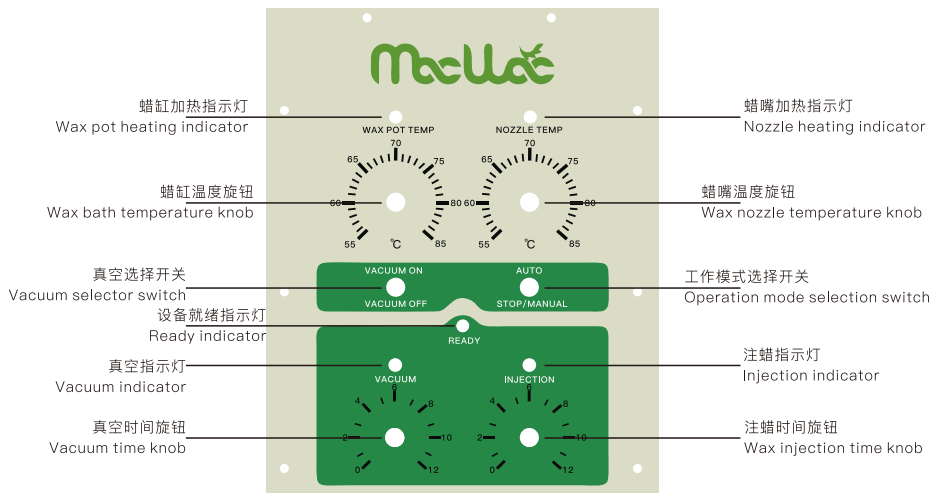
- Voltage AC220V \pm 10%;
- The switch used must be an air switch with leakage protection, and the power supply must be grounded;
- The compressed air must be dried, dust-removed, oil-removed and stable;
- No flammable and explosive materials should be placed around the equipment;
- This machine cannot be used in an environment with dust and harmful gases;
- Before using the vacuum pump, add special oil for the vacuum pump;

2.气路图 Gas circuit diagram



IW.S单机版背面气管、电源线连接示意图
Connection diagram of trace and power
cord on the back of IW.S stand-alone version

三、真空注蜡机操作面板介绍 Introduction of Operation Panel of Vacuum Wax Injection Machine



1. 面板指示灯说明

• 蜡缸加热指示灯

灯亮：正在对蜡缸进行加热，蜡缸温度还未达到设置温度。
灯灭：蜡缸温度已达设置温度

• 蜡嘴加热指示灯

灯亮：正在对蜡嘴进行加热，蜡嘴温度还未达到设置温度。
灯灭：蜡嘴温度已达设置温度

• 设备就绪指示灯

灯亮：可启动操作。
灯灭：设备正在工作，不可以进行其他操作。

• 真空指示灯

灯亮：正在对胶模进行抽真空。
灯灭：没有启动抽真空。

• 注蜡指示灯

灯亮：正在对胶模进行注蜡。
灯灭：没有启动注蜡。

1. Panel indicator description

- Wax pot heating indicator

Light on: The wax pot is heating, and the temperature of the wax pot has not reached the set temperature.

Light off: The wax pot temperature has reached the set temperature.

- Nozzle heating indicator

Light on: The wax nozzle is heating, and the temperature of the wax nozzle has not reached the set temperature.

Light off: The wax nozzle temperature reaches the set temperature.

- Ready indicator

Light on: Operation can be started.

Light off: The device is working and other operations are not allowed.

- Vacuum indicator

Light on: The rubber mold is being vacuumed.

Light off: No vacuum is started

- Injection indicator

Light on: Wax is being injected into the rubber mold.

Light off: Wax injection is not started.

2. 拨动开关说明

- 真空选择开关

真空开（上）：注蜡时启动真空功能

真空关（下）：注蜡时不启动真空功能

- 注蜡选择开关

注蜡开（上）：注蜡时自动启动注蜡。

注蜡关（下）：不启动注蜡功能，需要紧急关闭注蜡动作时，拨下此开关。

2. Toggle switch description

- Vacuum selector switch

Vacuum on: Start the vacuum function during wax injection

Vacuum off: Vacuum function is not activated during wax injection

- Wax injection selector switch

Auto:Wax injection is automatically started during wax injection.

Stop/manual:When the wax injection function is not activated and the wax injection action needs to be turned off urgently, turn down this switch.

3.刻度旋钮说明

- 蜡缸温度旋钮：温度调节范围55–85℃。
- 蜡嘴温度旋钮：温度调节范围55–85℃。
- 真空时间旋钮：真空时间调节范围0–12秒。
- 注蜡时间旋钮：注蜡时间调节范围0–12秒。

3.Description of scale knob

- Wax bath temperature knob: The temperature adjustment range is 55–85°C.
- Wax nozzle temperature knob: The temperature adjustment range is 55–85°C.
- Vacuum time knob: The vacuum time adjustment range is 0–12 seconds.
- Wax injection time knob: Wax injection time adjustment range 0–12 seconds

四、操作说明 Instructions

- 气压调节
调节调压阀观察上盖正压表刻度（注蜡压力）。
- 投蜡步骤
调节调压阀为0，将排蜡开关波动到排蜡位置，打开上盖投放蜡。
- 排蜡步骤
调节调压阀为60KPa左右，将排蜡开关波动到排蜡位置，打开排蜡阀门（注意眼睛请勿直视排蜡口）。
- 注蜡操作
设置参数：蜡缸温度、蜡嘴温度、真空时间、注蜡时间、注蜡压力
自动模式：注蜡开关（上）
点动踩脚踏开关，设备启动自动模式：按设置真空时间抽真空与注蜡时间运行。
手动模式：注蜡关（下）
持续踩脚踏开关，设备启动手动模式：按设置真空时间抽真空再按脚踏开关闭合时间来注蜡。

- **Air pressure adjustment**

Adjust the pressure regulator to observe the scale of the positive pressure gauge on the cover (wax injection pressure).

- **Waxing steps**

Adjust the pressure regulating valve to 0, fluctuate the wax discharge switch to the wax discharge position, open the upper cover to put wax.

- **Dewaxing steps**

Adjust the pressure regulating valve to about 60KPa, fluctuate the wax discharge switch to the wax discharge position, and open the wax discharge valve (be careful not to look directly at the wax discharge port).

- **NOZZLE wax operation**

Setting parameters: wax pot temperature, wax nozzle temperature, vacuum time, wax injection time, wax injection pressure

Automatic mode: wax injection switch (on)

Step on the foot switch, the device will start the automatic mode: according to the set vacuum time to vacuum and wax injection time to run

Manual mode: wax injection off (down)

Keep stepping on the foot switch, the device starts the manual mode: press the set vacuum time to vacuum and then press the foot switch to close the time to inject wax.

六、包装清单 Packing list

打开包装时，请检查一下配件是否齐全。

When opening the package, please check whether the accessories are complete.

配件清单			
序号	配件名称	数量	单位
1	真空注蜡机	1	台
2	电源线	1	条
3	调压阀	1	个
4	气管	1	套
5	说明书	1	本

Accessories list			
Serial Number	Accessory name	Number	Unit
1	Vacuum wax injector	1	SET
2	Power cable	1	PIECE
3	Pressure regulator	1	PIECE
4	Air pipe	1	SET
5	Manual	1	PIECE

艺辉铸造科技有限公司是 **Yihui Casting® 艺辉** 注册商标的专用权人，
经艺辉铸造科技有限公司许可授权瑞辉自动化系统（广东）有限公司使用。

Yihui Casting Technology Co., Ltd. hold and reserve exclusive right of **Yihui Casting® 艺辉**

授权方 Authorized Party ■

艺辉铸造科技有限公司

Yihui Casting Technology Co., Ltd.

地址: 广东省广州市番禺区沙头街沙南路50号

Addr.: No.50, Shanan Road, Shatou Street, Panyu District, Guangzhou City,
Guangdong Province, China

电话/ Tel : +86-20-34734999/34734666 传真/Fax: +86-20-84872122

邮箱/Email: info@yihuicasting.com

网址/ Web: www.yihuicasting.com www.yihuicasting.cn

制造商 Agency ■

瑞辉自动化系统(广东)有限公司

Ruihui Auto System (Guangdong) Co. Ltd.

地址: 广东省广州市番禺区沙湾镇福涌牛眠岗工业区一街10号

Addr.: No.10, First Street, Niutang Industrial Park, Fuchong, Shawan
Town, Panyu District, Guangzhou City, Guangdong province, China